

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خليفة البحث

يميل الأدب إلى التشكيك في الإنسان والإنسانية والحياة. الأدب باعتباره انعكاسًا لحياة المجتمع الذي يصف السلوك البشري من منظور اجتماعي ، وسياسي ، وثقافي ، وديني ، وغيرها. من خلال الأعمال الأدبية ، يعبر المؤلف عن مشاكل الحياة التي يعاني منها الأشخاص الذين يوجد فيها المؤلف نفسه. (دامونو، ٢٠٢٠ : ١)

يعرض الأدب التجارب الداخلية التي عاشها المؤلف للجمهور باستخدام الوسائط اللغوية. من خلال الوسيلة اللغوية يعبر المؤلف عن تجاربه بالهندسة والتخيل بحيث تصبح الأعمال الأدبية المولودة ممتعة للقراءة. الأعمال الأدبية هي تمثيلات للحياة الواقعية ، لكن هذا لا يعني أنها صنعت تمامًا مثل الأحداث الحقيقية. يمكن للمؤلف التلاعب بالشخصيات والإطار في القصة.

تعتبر الرواية من الأنواع الأدبية في شكل الخيال النثري. الرواية نوع من العمل الأدبي في شكل كتابة تصف حياة شخص يعاني من مشاكل معقدة. لا تكتفي الروايات بسرد جزء من القصة مثل القصة القصيرة ، حيث تقدم الرواية عدة قصص ومشاهد مختلفة. طبيعة الرواية خيالية ، بمعنى أن القصة الخيالية ليست في الواقع مثل التاريخ. التخيل لا يعني الشيء الحقيقي ، فهناك تغييرات خيالية أو تغييرات من حيث الشخصيات والحبكة والقصة. لا

تحكي الروايات حياة الناس العاديين فحسب ، بل هناك أيضًا أنواع من الروايات الخيالية التي نتجت عن خيال المؤلف ، وليست مأخوذة من قصص حقيقية عن حياة الإنسان. عادة ما تحتوي الروايات المثيرة للاهتمام على صراعات غير عادية ومعقدة ومؤامرات غير متوقعة.

نجيب الكيلاني من الروائيين من مصر. هو شاعر إسلامي لا يكتب القصص فحسب ، بل هو ناشط في الحركة الإسلامية في مصر ، وهي من جماعة الإخوان المسلمين. ناشط في الدعوة الإسلامية تعرض للسجن مرات عديدة. تُستخدم أعماله الأدبية كوسيلة للنضال من أجل الدعوة الإسلامية ، وليس مجرد أعمال ممتعة للاستمتاع بها.

من أعمال نجيب كيلاني رواية بعنوان أزجل الأسود تحكي قصة الإمبراطورية الحبشة في القرن الثالث عشر ، حيث الشخصية الرئيسية في هذه الرواية ، إياسو الذي يدافع عن أيديولوجيته ومعتقداته ضد أعدائه لجعل الحبشة دولة متسامحة ، فوق كل الخلافات ، مزدهرة ومزدهرة. الدفاع عن الإسلام باعتباره دينه والكفاح من أجل الحق في حرية الدين دون تمييز. ظهرت المقاومة من الكاردينال كمظهر من مظاهر الكنيسة وكذلك لأخيه الذي تمسك بإيمانه بأن دولة الحبشة بلد مسيحي ، ورفض فكرة الحرية الدينية.

الرواية هي كلية ، كل فني. بشكل عام ، تحتوي الرواية على أجزاء وعناصر ترتبط ارتباطًا وثيقًا ببعضها البعض وتعتمد على بعضها البعض. عناصر بناء الرواية التي تشكل معًا بعد ذلك كليًا إلى جانب العناصر الشكلية للغة ، هناك العديد من الأنواع الأخرى. ومع ذلك ، بشكل عام ، يمكن تصنيف هذه الأنواع المختلفة من العناصر تقليديًا إلى جزأين ،

على الرغم من أن هذا التقسيم ليس منفصلاً حقاً ، فتقسيم العناصر المشار إليها هو عناصر داخلية وخارجية (نورجيانتورو، ١٩٩٨ : ٢٣-٢٢).

العناصر الداخلية هي العناصر التي تبني العمل الأدبي نفسه. هذه العناصر هي التي تجعل الأعمال الأدبية تظهر كأعمال أدبية ، وهي عناصر يمكن العثور عليها في الواقع إذا قرأ الناس الأعمال الأدبية. العناصر المعنية ، على سبيل المثال لا الحصر ، الأحداث ، القصص ، المؤامرات ، التوصيفات ، السمات ، الإعدادات ، وجهات نظر سرد القصص ، اللغة أو أسلوب اللغة ، وغيرها. (نورجيانتورو، ١٩٩٨ : ٢٣). وفي الوقت نفسه ، فإن العناصر الخارجية هي اللبنة الأساسية للأعمال الأدبية التي تأتي من الخارج ، على سبيل المثال سيرة المؤلف والظروف الاجتماعية والسياسة في وقت إنشاء الرواية.

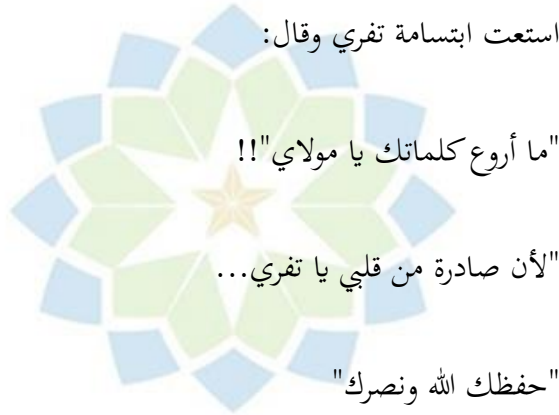
لدراسة عمل أدبي يتطلب نهجاً كسكين تحليلي. في هذه الدراسة ، المنهج المستخدم هو منهج البنيوية الجينية لوسيان جولدمان ، حيث يعتقد لوسيان جولدمان بنظريته في البنيوية الجينية أن الأعمال الأدبية هي بنية. تصف البنيوية الجينية الأعمال الأدبية من الجوهر إلى الخارجي. البنيوية الجينية هي بحث يركز على الخلفية التاريخية لإنشاء الأعمال الأدبية. هناك ستة مفاهيم أساسية تبني البنيوية الجينية ، وهي الحقائق الإنسانية ، وموضوع جماعي ، والبنية ، و نظرة العالمية المؤلف ، والفهم والتفسير (فاروق، ٢٠١٧ : ٥٦).

تبدأ دراسة البنيوية الجينية بدراسة جوهرها ، بدءاً من الموضوع والحبكة والشخصيات والتوصيفات والإعدادات كبيانات أولية. ثم اجمع بين العناصر المختلفة مع واقع المجتمع. علاوة

على ذلك ، فإنه يدرس العناصر الخارجية لبحوث البنيوية الجينية ، وهي الحقائق الإنسانية ، وموضوع جماعي ، والهيكلة ، و نظرة العالمية المؤلف ، والفهم والتفسيرات لمعرفة الخلفية التاريخية لإنشاء العمل الأدبي.

يعطي نجيب الكيلاني صورة متنوعة للغاية للشخصيات ، كما أنه يخلق مشاكل

إنسانية متنوعة تجعل الباحثين مهتمين بدراستها. كما في الاقتباس التالي:



وحرص تفري على أن يشيع في جميع الأنحاء أنه أتى لإعلان ولائه للامبؤطور, وعلى

الرؤم من أن تلك الأنباء قد أفلقت رجال الكنيسة وسدنتها, إلا أن ميتاوس ابتسم في خبث

وقال:

أيها الداهية تفري ... لا شك أنك رجل الأقدار المرتقب ... إن عقلك الخبث

يستطيع أن يمسك بزمان الأمور في الحبشة لعشرات السنين ... لقد رضيت عنك الكنيسة

ورضي عنك الحلفاء الغربيون ... وهذا كسب لنصف المعركة مع ذلك الساذج الأبله إياسو

... (نجيب الكيلان، ١٩٨٢)

يصف مقتطف الرواية أعلاه الشخصية التي أعطاها نجيب كيلاي لشخصية تفرى.  
تفرى الداهية والمآكرة يكذب إياسو .تفرى ، الذي يريد بالفعل اغتصاب العرش ، يتظاهر بأنه جيد ويعلن ولائه لإياسو لكسب ثقته ثم الإطاحة به بسهولة. حتى في هذا الاقتباس يمكننا أن نرى حقائق الإنسانية ، أي الخيانة والكذب في السياسة.

بصرف النظر عن ما ذكر أعلاه ، لا تزال هناك بالطبع العديد من صور الشخصيات والحقائق الإنسانية التي يمكن العثور عليها في رواية أزحل الأسود لنجيب كيلاي.  
بناءً على الخلفية المذكورة أعلاه ، تعترم الباحثة إجراء دراسة بعنوان "الحقائق الإنسانية في رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلاي (دراسة التركيب الجيني)".

#### ب. تحديد البحث

بناءً على خلفية البحث السابقة، تحديد الباحث كما يلي:

١. كيف بنية العمل الأدبي الذي يبني أساس رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلاي؟
٢. كيف نظرة العالمية المؤلف في رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلاي؟
٣. كيف الحقائق الإنسانية في رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلاي؟

#### ج. اغراض البحث

بناءً على تحديد البحث ، فإن اغراض البحث هذه رسالة هي كما يلي:

١. وصف بنية الأعمال الأدبية التي بنيت عليها رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلاي.
٢. وصف وجهة نظر المؤلف إلى العالم في رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلاي.
٣. وصف حقائق الإنسانية في رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلاي.

#### د. فوائد البحث

تتكون فوائد هذا البحث من الفوائد النظرية والفوائد العملية

##### ١. الفوائد النظرية

يمكن أن توفر الفوائد النظرية لهذا البحث فوائد في تطوير النظرية الأدبية ، وخاصة البنيوية الجينية في تحليل العمل الأدبي.

##### ٢. الفوائد العملية

من المتوقع أن تعود الفوائد العملية من نتائج هذه الدراسة بفوائد وهي:

- أ. بالنسبة للقراء ، من المأمول أن يتمكنوا من فهم محتوى القصة بشكل أفضل في رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلاي من خلال تطبيق نظرية البنيوية الجينية في دراسة الأعمال الأدبية.
- ب. لمحبي الأدب ، يمكن أن يضيف هذا البحث البصيرة والاهتمام للقراء في فهم الأعمال الأدبية وتقديرها.

ج. بالنسبة للباحثين الآخرين ، من المتوقع استخدام هذا البحث كمرجع

ومساهمة لإجراء مزيد من البحث.

## هـ. الاطار الفكرى

ينبثق الأدب من أنشطة التفكير الإبداعي البشري التي تشكل جزءًا من المجتمع فيما

يتعلق بالحياة. تقدم الأعمال الأدبية مشاكل الحياة التي هي خيال من واقع الحياة.

يذكر رينيه ويلك وأوستن وارن (٢٠١٦: ٣) أن الأدب نشاط إبداعي وعمل فني.

وفقًا لرينيه ويلك وأوستن وارن (٢٠١٦: ١٢-١٣) فإن مصطلح "الأدب" هو الأنسب

للتطبيق على الفنون الأدبية كأعمال تخيلية. هناك بالفعل صعوبة صغيرة في استخدام هذا

المصطلح. لكن المصطلحات الأخرى ، مثل "الخيال" (الخيال) و "الشعر" (الشعر) ، ضيقة

جدًا في المعنى. في حين أن المصطلحات "الأدب الخيالي" و *belles-letters* ("الكتابة الجميلة

والمهذبة" ، المشتقة من الفرنسية ، تشبه إلى حد ما المعنى الاشتقاقي لكلمة الأدب) ، إلا

أنها غير مناسبة إلى حد ما ويمكن أن تعطي معنى خاطئًا. يشير المصطلح الإنجليزي "أدب"

(مشتق من اللاتينية "ل") إلى الأعمال المكتوبة أو المكتوبة. في الواقع ، يجب أن يشمل

الأدب أيضًا الأدب الشفوي. في هذه الحالة ، المصطلح الألماني *wortkunst* أو المصطلح

الروسي *Slovesnost* أوسع وأكثر ملاءمة.

يجادل سومرجو و سيني (١٩٨٦ : ٣) بأن الأدب هو تعبير عن الإنسان في شكل تجارب وأفكار ومشاعر وأفكار وعواطف ومعتقدات في صورة ملموسة تثير السحر باستخدام أدوات اللغة.

هناك أنواع مختلفة من الأعمال الأدبية ، وهي الشعر والنثر والدراما. هذه الأنواع الثلاثة من الأعمال الأدبية لها خصائصها وخصائصها. الشعر هو شكل من أشكال العمل الأدبي ناتج عن تعبيرات الشاعر ومشاعره بلغة مرتبطة بالإيقاع ، والبعد ، والقافية ، وتأليف الأغاني والمقاطع ، ومليئة بالمعاني. النثر نوع من العمل الأدبي تكون كتابته حرة وغير ملزمة بقواعد مختلفة كما في الشعر. الدراما هي نوع من العمل الأدبي يصف القصة والشخصية والسلوك البشري من خلال الأدوار والحوارات المعروضة على خشبة المسرح على عدة مراحل. النثر غير ملزم بقواعد مثل الخطوط ، والمقاطع ، والمقاطع ، والإيقاع مثل الشعر. النثر هو الكتابة التي تشكل الفقرات. ينقسم نوع النثر إلى شكلين ، هما النثر القديم والنثر الجديد. تشمل الأشكال القديمة للنثر الملحمة والتاريخ والقصص والقصص الخيالية. بينما تشمل الأشكال الجديدة للنثر الرومانسية والروايات والقصص القصيرة والتاريخ والنقد والمراجعات والمقالات.

يعطي فنطي سجمان فهمًا أن الرواية عبارة عن نثر طويل خيالي ، يعرض الشخصيات ويعرض سلسلة من الأحداث والإعدادات بطريقة منظمة (يوسف ، ٢٠١٧).



الرواية وفقاً لـ *KBBI* (قاموس إندونيسيا الكبير) هي مقالة نثرية طويلة تحتوي على سلسلة من القصص من حياة الشخص مع من حوله من خلال تسليط الضوء على شخصية وطبيعة كل ممثل.

الرواية التي يدرسها الباحث هي رواية أزحل الأسود لنجيب الكيلاني. هذه الرواية متضمنة في الرواية التاريخية لأنها تحكي تاريخ دولة الحبشة. تحتوي هذه الرواية على قصة إمبراطور إثيوبي يُدعى إياسو الذي دافع عن سلطته ومعتقداته الدينية من تأثير الكنيسة والخنونة. إياسو هو حفيد مانيليك الذي كان الإمبراطور قبله. نجيب الكيلاني جعل هذه الرواية مؤثرة للغاية ، مليئة بالآداب ودروس الحياة فيها.

البنوية الجينية هي نظرية تؤكد على جوانب علم الاجتماع التاريخي ، وليس فقط دراسة الجوهر ، ولكن أيضاً دراسة الخارج. النظرية التي تبحث في أصل العمل الأدبي نفسه. وفقاً لغولدمان (في سوردي، ٢٠١٣ : ٥٥-٥٦) ، فإن دراسة التركيب الجيني لها إطاران عريضان. أولاً ، العلاقة بين معنى عنصر ما مع العناصر الأخرى في نفس العمل الأدبي. ثانياً ، تشكل العلاقة شبكة ويب ملزمة.

قدم غولدمان (١٩٨٠) في مؤتمر حول الأدب والمجتمع في بروكسل عام ١٩٦٤ أطروحة مشتقة من ملاحظات جيرارد حول مسرحية الكوميديا الإلهية. تؤكد جولدمان دائماً على الجانب التاريخي للنص في دراسة علم اجتماع الأدب الذي يسمى البنوية الجينية. يبدو أنه منشئ البنوية الجينية. يهدف مفهوم البنوية الجينية إلى فهم عملية فهم العالم الذي

يعيشون فيه. هذه العملية هي التي يجمع فيها البحث الفردي الأحداث والظروف والتطلعات للمستقبل وصورة للماضي تمثل الحياة والأعراف المستمدة من المجتمع وخصائص الهياكل الاجتماعية. في الأفراد القادرين على تغيير أو تغيير المعايير والقيم بحيث يتم الحصول على فعل خلق الذات. يبدو أن هذه العملية تعتبر كذبًا باعتبارها تلميحًا أساسيًا للتمييز الجنسي البشري. التركيب الجيني للنص هو مجال من منظور تاريخي يتتبع ولادة الأعمال الأدبية المتعلقة ببنية المنشئين الأدبيين (أيندرسورا، ٢٠١١: ٩٨).

الحقائق البشرية هي جميع نتائج النشاط أو السلوك البشري ، سواء اللفظي أو الجسدي ، الذي يحاول العلم فهمه. (فاروق، ٢٠١٧: ٥٧). الموضوع الجماعي هو موضوع الحقائق الاجتماعية (التاريخية). يمكن أن تكون الموضوعات الاجتماعية في شكل مجموعات قرابة ، ومجموعات عمل ، ومجموعات إقليمية ، وما إلى ذلك (فاروق ٢٠١٧: ٦٣). الأعمال الأدبية لها بنية متماسكة ومتكاملة. في سياق البنية الجينية ، كما يمكن رؤيته ، يختلف هيكل الأعمال الأدبية عن المفهوم الشائع للهيكل. النظرة إلى العالم هي مجموع الأفكار والتطلعات والمشاعر التي تربط أعضاء مجموعة اجتماعية معينة معًا والتي تتناقض مع المجموعات الاجتماعية الأخرى (فاروق، ٢٠١٧: ٦٣).

فيما يلي صورة لإطار عمل بحث الحقائق الإنسانية في رواية أزحل الأسود لنجيب

الكيلاني:

و. الدراسات السابقة

وجد الباحث العديد من الدراسات المتعلقة بهذا البحث ، من حيث النظرية أو الأشياء الجديدة المأخوذة. فيما يلي بيانات بحثية تستخدم نظرية الهيمنة أو نفس الشيء الجديد:

أولاً: أطروحة بعنوان دراسة البنيوية الموضوعية في رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلايني. تمت كتابة هذه الأطروحة من قبل سيتي ديوي ليل الزهره ، تخصص اللغة العربية وآدابها ، كلية أوشول الدين ، أدب والعلوم الإنسانية IAIN Salatiga في عام ٢٠١٨. تستخدم هذه الدراسة مقارنة سوسولوجية للأدب ، وهي نظرية البنيوية. تركز هذه الرسالة على الكشف عن العناصر الجوهرية والعلاقات المتداخلة بين العناصر في رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلايني. تستخدم هذه الأطروحة طريقة وصفية نوعية. في بحثها ، تستخدم ديوي إحدى النظريات الاجتماعية للأدب ، وهي نظرية البنيوية ، على عكس الباحث الذي استخدم نظرية لوسيان جولدمان للبنيوية الجينية. يكمن التشابه في الموضوع قيد الدراسة وهو رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلايني.

ثانياً الرسالة بعنوان مأساة دفاع الإمبراطور في رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلايني دراسة علم النفس الأدبي. كتب هذه الأطروحة فوزي نور الرحمن رحمن ، طالب قسم اللغة العربية وآدابها بكلية الآداب والعلوم الإنسانية ، جامعة سوانان جونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج في عام ٢٠١٨. تتناول هذه الدراسة أنواع المآسي في الدفاع عن القيادة وعوامل المأساة التي تؤثر على شخصية الإمبراطورية في رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلايني.

كان الغرض من هذه الدراسة هو تحديد أنواع مآسي الدفاع وعوامل المأساة التي أثرت في الشخصية القيادية للإمبراطور .

المنهج المستخدم في هذا البحث هو المنهج الوصفي التحليلي في مدخل سيكولوجية الأدب. تستخدم هذه الدراسة نظرية آليات الدفاع وعوامل الصراع الشخصية. تُستخدم نظرية آليات الدفاع لشرح الدفاع النفسي للشخصية ، بينما تُستخدم نظرية عوامل صراع الشخصية للكشف عن عوامل المأساة التي تمر بها الشخصية. أظهرت نتائج تحليل رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلاي أن شخصية إياسو هي إمبراطور يريد أن يسلم بلاده بشعور من التسامح بين الطوائف الدينية ، ويجب على اللقاء أن يدعمه. ومع ذلك ، يعتقد تفاري ، الذي لا يزال قريباً من عائلة الإمبراطور ، أن البلاد لن تتسامح مع الاختلافات الدينية ، لذلك يريد أن تصبح الحبشة دولة مسيحية مرة أخرى. حتى أنهم اعترضوا على عذاب الكنيسة وقرار الإمبراطور إياسو. يعاني إياسو من القلق بسبب الصراعات الداخلية بداخله ، لأن رغبته في التسامح بين الطوائف الدينية كبيرة جداً ومعيقة. من قبل الأسقف ورغبات الكنيسة. في محاولة لتخفيف قلقه ، يستخدم إياسو سبع آليات دفاع: القمع ، التسامي ، الإسقاط ، الانحدار ، العدوانية ، اللامبالاة ، والخيال. التشابه في هذه الدراسة يكمن في موضوع الدراسة وهو رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلاي. يكمن الاختلاف في السكين التحليلي ، حيث يستخدم بحث فوزي منهج علم النفس الأدبي ، بينما يستخدم الباحث منهج البنيوية الجينية.

ثالثا الرسالة بعنوان رموز المشاكل الاجتماعية في رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلايني:  
منظور سيميائي. تمت كتابة هذه الأطروحة من قبل سيامبلا ألبير ، طالبة في قسم اللغة العربية  
وآدابها ، كلية الآداب والعلوم الإنسانية ، جامعة سوانان جونونج جاتي الإسلامية الحكومية  
باندونج في عام ٢٠١٨. أهداف هذا البحث هي: (أ) فهم رموز المشاكل الاجتماعية الواردة  
في رواية أزحلّ الأسود لنجيب كيلايني ، و (ب) وصف معاني رموز المشاكل الاجتماعية  
الواردة في رواية أزحلّ الأسود لنجيب كيلايني. يستخدم هذا البحث المنهج الوصفي التحليلي.  
هي طريقة لجمع البيانات تعتمد على نتائج الدراسات والدراسات لمصادر البيانات التي تم  
الحصول عليها من رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلايني. الدراسة المستخدمة في هذه الورقة  
هي سيميائية تشارلز ساندرز بيرس مع العلاقات الثلاثية ، وهي ممثلين وكائنات و مترجمين.  
بناءً على نتائج التحليل ، فإن البحث الذي يظهر وجود ٢٦ مشكلة اجتماعية في رواية  
الظلّ الأسود لنجيب كيلايني ٢٦ مشكلة اجتماعية لها المعاني التالية: (١) يمكن تفسير  
مشكلة الحرب في الرواية بأن الحرب قد الميل إلى الحرب ضد التعصب الديني والحرب الداخلية  
في مهمة الاستيلاء على السلطة. تحدث الرواية في الحياة الأسرية ، أي التنافر بين هذه الأسرة  
بسبب الأنا وأيديولوجية الشؤون السياسية. (٥) تحدث مشاكل بيروقراطية في الرواية في عهد  
الملكة زوديتو ، وهي دمية في يد الحكومة الإثيوبية ، وهي العقل المدبر وراء تفاري. المشاكل  
الاجتماعية هي حالة لا يرغب معظم الناس في مواجهتها ، وبالتالي يمكن للناس الاستفادة  
من هذا التحليل لاستخدامه كمصدر للمعرفة في معرفة الاختلافات في المشاكل الاجتماعية  
التي تحدث عادة من حولهم. يكمن الاختلاف في البحث المدروس في النهج المتبع ، إذا

استخدم سيامبلا منهج السيميائية ، بينما يستخدم المؤلف نفسه تحليل البنيوية الجينية. الشبه يكمن في موضوع الدراسة وهي رواية أزهيل الأسود لنجيب الكيلاني.

رابعًا ، أطروحة بعنوان تحليل البنيوية الجينية في *Roman Die Verwandlung* بقلم فرانز كافكا. أطروحة كتبها ليندا دوي ماستوتي ، قسم التعليم الألماني ، كلية اللغة والفنون ، جامعة ولاية يوجياكارتا في عام ٢٠١٥. تهدف هذه الدراسة إلى وصف العناصر الجوهرية ، والظروف الاجتماعية والثقافية لشعب براغ ، وخلفية المؤلف الاجتماعية و الحياة الثقافية ، ووجهة نظر المؤلف التي تضمنتها الرواية ، فرانز كافكا ، في كتابه *Die Verwandlung* من خلال تحليل البنيوية الجينية.

يستخدم هذا البحث نهجًا اجتماعيًا. الهدف من هذا البحث هو رواية *Die Verwandlung* لفرانز كافكا. تمت ترجمة هذه الرواية إلى اللغة الإندونيسية بواسطة *Juni Liem* ونشرها الناشر *Homerian Pustaka* في عام ٢٠٠٨. النظرية الاجتماعية للأدب التي استخدمتها ليندا لتحليل رواية *Die Verwandlung* التي كتبها فرانز كافكا هي نفس النظرية التي سيستخدمها المؤلف ، وبالتحديد لوسيان نظرية البنيوية الجينية لجولدمان. يكمن الاختلاف في موضوع الدراسة ونطاق الدراسة. يناقش الباحث فقط التوصيفات والحقائق البشرية.

خامسًا ، أطروحة بعنوان تحليل التركيب الجيني في الجرمن الروماني بواسطة إميل زولا. كتب هذه الأطروحة أجونج ويجيانفو ، طالب في برنامج دراسة اللغة الفرنسية وآدابها

، قسم اللغة الأجنبية وآدابها ، كلية اللغة والآداب ، جامعة ولاية سيما رانج في عام ٢٠١٠ .  
تتمثل المشكلات التي تمت دراستها في هذا البحث في الكشف عن العناصر الجوهرية و  
عناصر خارجية للكشف عن الخلفية التاريخية. إنشاء الأعمال الأدبية التي تحلل فيها أيضاً:  
(١) بنية الأعمال الأدبية ، (٢) الحقائق البشرية ، (٣) الموضوعات الجماعية ، (٤) وجهة  
نظر المؤلف للعالم ، و (٥) الجدلية. الغرض من هذه الدراسة هو وصف هيكل الأعمال  
الأدبية ، والحقائق الإنسانية ، والموضوعات الجماعية ، ونظرة المؤلف للعالم ، والعملية  
الديالكتيكية الواردة في رواية إميل زولا *Germinal* . يكمن التشابه بين بحث أجونج ويجاياتنو  
والباحث في النهج المستخدم ، أي منهج البنيوية الجينية لوسيان جولدمان. يكمن الاختلاف  
في موضوع الدراسة ، أي الروايات والروايات.  
من مراجعة الأبحاث السابقة التي تم وصفها أعلاه ، يمكن ملاحظة أوجه التشابه  
والاختلاف بين بحث المؤلف والدراسات السابقة. مما يبحث عنه الباحث ، لم يكن هناك  
بحث مشابه عن رواية الظلّ الأسود لنجيب كيلا ني باستخدام منهج لوسيان جولدمان البنائية  
الوراثية. لذلك أتاحت الفرصة للباحث لفحص الخصائص والحقائق الإنسانية لرواية الظلّ  
الأسود لنجيب كيلا ني باستخدام منهج لوسيان جولدمان البنائية الوراثية.